

P36
Copy into
Correspondence Book

Yokohama Oct. 23rd 1874

Mr. Hirai Esq.
Tokio.

Dear Sir:-

We have received the following
Telegram from London (dated October 21st) in
reply to ours asking for particulars of the
ironclad ship of which the Times spoke to you a
few days ago -

"Particulars of ironclad sent by mail leaving
London September 12th - (due in Yok^o in a week from now).

Same ship offered to Japanese Minister in London
for £120,000 - We can buy £110,000 - probably
cheaper - " -

In the same Telegram our Agents say
that they have been offered 48 - 10 pounder
Breech loading Krupp Guns at £68. each - with
projectiles (shells) at 7/- each - and 18 - sixteen
pounder (same guns) at £375. with projectiles at
8/6^d each - also - 50,000 Prussian Needle Guns
(Rifles) at 32^s/6^d each and 50,000 Wenzel
Rifles at 25^s/6^d " - Ammunition } £2. per 1000 -
(Cartridges)



Bornau. London. 21st Oct.

Iron clad particulars

Turkey (Turkey?) survey report by mail -

above - left. 12th -

same offered through Ambassador here -

Boat Bobly Pounds £120,000 -

our price - Boat Boats Pounds £100,000 -

probably cheaper -

offered Krupp's Steel Breech loaders -

Boat 48 - ten pounders -

Bands (Banks 68. Bandy 67) Pounds -

projectiles - Auger shillings - 7/-

Apple 18 - eighteen pounders -

Birds pounds £375

projectiles - Caddy 8/6 -

Bonds (Bonds?) 50,000 -

Wenzel Breechloaders -

Crawl 25/6 -

Bonds (Bonds?) 50,000

Prussian Needle gun -

Crude 32/6 -

Ammunition - daubs 40/- fr. mil -

大正三年十月廿三日

三

Walsh Hall 16^o
Yokohama

23rd Oct 1874

As to Selys
about Howel

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]